

УДК 371.315.6

**ОСОБЕННОСТИ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ:  
ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ОБЩЕНИЕ В ВУЗОВСКОЙ ИНОСТРАННОЙ  
АУДИТОРИИ**

*Шевченко Елена Николаевна,  
к.пед.н., доцент  
Украинская медицинская стоматологическая академия  
г. Полтава, Украина  
Shevchenko.36028@gmail.com*

**Аннотация:** В статье рассмотрено педагогическое общение в иностранной аудитории высшего учебного заведения, сделан анализ существующих подходов к изучению особенностей педагогического общения на начальном этапе обучения иностранных студентов. Выделены особенности построения педагогического межкультурного общения. Рассмотрены сущность, содержание, аспекты педагогического общения и его влияние на студентов-иностранцев.

**Ключевые слова:** иностранные студенты, адаптация, педагогическое общение, межкультурная коммуникация, коммуникативные умения преподавателя.

Подготовка иностранных специалистов в Украине – это одна из эффективных форм культурного и научного сотрудничества, которая способствует укреплению авторитета Украины на международной арене и является источником дополнительного финансирования образования.

Новая парадигма развития украинского образования актуализирует необходимость отечественной высшей школы в профессионалах, которые способны раскрыть личностно-профессиональный потенциал студентов и подготовить компетентных специалистов. Решить эту задачу могут преподаватели, которые имеют глубокие профессиональные знания и которые стремятся к эффективному образовательному сотрудничеству со студентами, знают и владеют спецификой педагогического общения. Особую актуальность

эти качества преподавателя приобретают при обучении иностранных студентов, когда преподавателю нужно строить педагогическое общение с учетом ряда фактов, основным из которых есть специфический межкультурный характер общения. От культуры профессионального общения преподавателя украинского/русского языка как иностранного зависит уровень фундаментальной профессиональной подготовки студентов-иностранцев.

Межкультурное общение является процессом коммуникативного взаимодействия между индивидуумами, которые являются носителями различных культур и имеют собственный языковой код, конвенции поведения, обычаи и традиции. Важным моментом в работе преподавателей для достижения успеха в обучении студентов-иностранцев в иноязычном и поликультурном окружении должна быть конструктивная педагогическая взаимосвязь участников этого процесса. Хотя существует достаточно широкий спектр исследований, которые проводят ученые, этот вопрос продолжает оставаться весомой проблемной зоной профессиональной педагогики. Несмотря на то, что эффективность профессионального и педагогического общения, несомненно, возросла, практика демонстрирует наличие значительного количества проблем.

**Анализ последних исследований и публикаций** свидетельствует об актуальности рассматриваемой проблемы. Научные труды таких ученых, как А. Леонтьева, И. Зимней, А. Ильина, В. Кан-Калика и др. посвящены исследованию особенностей профессионально-педагогического общения. Объектом изучения В. Грехнева, А. Добровича, И. Зязюна, Б. Ломова, Л. Петровской, Т. Яценко и др. стали вопросы формирования и развития культуры педагогического общения. Коммуникативные умения педагога исследовали В. Абрамян, Н. Бутенко, А. Капская, Н. Волкова и др. Проблему межкультурного общения исследовали ученые В. Манакин, А. Бочкарев, В. Зинченко, Н. Макшанцева, Г. Рябов, А. Волгина, В. Кашкин, Е. Шевченко. Итак, указанная тема исследуется учеными, но, вместе с тем, она

до сих пор нуждается в основательных исследованиях, вклад в которые мы постараемся сделать собственной научной разведкой.

**Целью статьи** является анализ существующих подходов к изучению особенностей педагогического общения на начальном этапе обучения иностранных студентов в высших учебных заведениях Украины. В построении педагогического межкультурного общения особое место отводится начальному этапу обучения иностранных студентов. Этот этап является сложным и неоднозначным периодом адаптации и социализации иностранных студентов. К особенностям начального этапа обучения иностранных студентов в высших учебных заведениях Украины следует отнести новую социокультурную среду; значительные психологические, эмоциональные и физические нагрузки; интенсивный характер обучения; профессиональную направленность обучения; значительную учебную занятость студентов; координацию обучения между учебными дисциплинами и так далее.

**Задачи исследования:** проанализировать теоретические концепции по проблеме межкультурного общения; рассмотреть сущность, содержание, аспекты педагогического общения и его влияние на студентов-иностранцев.

**Изложение основного материала.** Педагогическое общение считают «специфическим взаимодействием педагога и воспитанника, которое обеспечивает усвоение знаний и развитие личности в учебно-воспитательном процессе», что «является важнейшим элементом педагогической деятельности, так как без него невозможно достижение целей преподавания» [1]. В частности, А. Кузьминский толкует педагогическое общение как совокупность методов и средств, применение которых обеспечивает достижение цели обучения и воспитания и определяет характер взаимодействия между двумя главными субъектами педагогического процесса [2, с. 143]. Соответственно, знание основ педагогического общения характеризует высокий уровень педагогического мастерства преподавателя [3, с. 4].

В процессе обучения иностранных студентов педагогическое общение способно обеспечить благоприятный социально-психологический климат,

создать лучшие условия для развития мотивации студентов во время начального периода их адаптации к новой социокультурной среде.

На этапе адаптации иностранных студентов к новой образовательной среде преподавателю необходимо строить педагогическое общение с учетом межкультурного характера коммуникаций между студентами и преподавателем. Поэтому динамика педагогического общения зависит от знаний, умений, навыков межкультурного общения.

Главным средством передачи культуры, духовных ценностей в учебно-воспитательном процессе вуза является неповторимая индивидуальность преподавателя как носителя культуры и субъекта межличностных отношений с уникальной личностью студента, которая постоянно меняется и обогащается [4, с. 112].

Педагогическое общение – это разнообразные формы взаимодействия педагога со студентами, направленные на совместное решение различных задач, формирование и всестороннее развитие личности воспитанников, создание условий для реализации их творческих способностей и формирование индивидуальности [5, с. 125].

Педагогическое общение направлено на создание благоприятного, здорового психологического климата, на оптимизацию учебной деятельности и отношений между педагогом и студентом, в студенческом коллективе [6, с. 19].

Обмен информацией, познание друг друга, организация и стимулирование деятельности студентов, организация и коррекция отношений в коллективе студентов, обмен ролями, сопереживание и создание условий для самоутверждения личности каждого студента является содержанием профессионально-педагогического общения.

Педагогическое общение ученый И. А. Зязюн называет творческим процессом.

Педагогическое общение должно быть проникнуто жизнерадостностью, гуманностью, человечностью и оптимизмом.

Ученые выделяют следующие функции, которые выполняет педагогическое общение:

- взаимопознание педагогов и студентов; обмен мыслями, чувствами и информацией;
- организация и осуществление разнообразных и многогранных учебно-воспитательных мероприятий;
- самовыражение, самоопределение и самоутверждение участников этого процесса.

Структура профессионально-педагогического общения (за В. А. Кан-Каликом):

- прогностический этап. На этом этапе происходит моделирование будущего общения с аудиторией;
- коммуникативную атаку. Предусматривает организацию общения в начале учебно-воспитательного мероприятия;
- управленческий этап. Это непосредственное общение в ходе учебно-воспитательного мероприятия;
- завершающий этап. Происходит анализ общения и внесение соответствующих коррективов в модель будущего общения [7].

И. А. Зязюн выделил три компонента общения: познавательный, эстетический и поведенческий. Ученый отмечает: «Общение обязательно предполагает формирование у педагогов воспитанников образов друг друга и понятий о личностных свойствах каждого участника общения; оно несет в себе эстетическую характеристику – внешнее и внутреннее подобие участников общения, вызывает определенное к себе отношение; в общении проявляется и поведенческий компонент – слова и дела, адресованные педагогом ученикам, и наоборот» [8].

Формирование у педагогического работника личного уровня общения является необходимым условием высокой культуры взаимодействия педагога и студента.

Для педагога с высокой культурой общения характерны: оптимальность требований; педагогический оптимизм; эмоциональный отклик; формирование коллективных форм отношений, взаимоотношений в коллективе в учебно-воспитательном процессе; создание атмосферы доброжелательности.

**Выводы.** Таким образом, организация педагогического общения с иностранными студентами требует от преподавателя не только должной психолого-педагогической подготовки, но и межкультурной компетентности.

Для эффективного педагогического общения преподавателя с иностранными студентами нужны коммуникативные умения, а именно: умения вступать в контакт при любых условиях, даже без знания языка-посредника; управлять своими эмоциями; умение осознавать особенности своей культуры по-сравнению с культурой студентов-иностранцев; создавать психологический контакт и эмоциональную атмосферу в аудитории; влиять на иностранную аудиторию в зависимости от ее национального состава; организовать научную и творческую деятельность иностранных студентов; умение не допустить межкультурных и других конфликтов в аудитории; выдержать оптимальный темп общения, что особенно трудно в интернациональной аудитории; понять мотивы поведения иностранных студентов при общении студентов с преподавателем и между собой.

Перспективу дальнейших исследований составит рассмотрение наиболее эффективных методов обучения украинскому языку иностранных студентов в полиэтнических группах.

### **Список литературы**

1. Филимонова Н.Ю., Романюк Е.С. Особенности педагогического общения с иностранными студентами в российском вузе. Режим доступа: <https://www.sworld.com.ua/index.php/ru/theory-and-methods-of-teaching-c112/11947-c112-017> (дата обращения: 22.01.2020).
2. Кузьминский А. И. Педагогика высшей школы : учебное пособие. – К., Знание, 2005. – 486 с.

3. Бутенко Н. Ю. Коммуникативная мастерство преподавателя: учеб. пособие / Н. Ю. Бутенко. – М.: КНЭУ, 2005. – 97с.

4. Лещенко Т. А. Пути усовершенствования языковой подготовки иностранных студентов / Т. А. Лещенко, В. Г. Юфименко, Е. Н. Шевченко // Актуальные вопросы общественно-гуманитарных наук и истории медицины: сб. материалов междунар. науч.-практ. конф., г. Черновцы, 11-12 октября 2018 г. – Черновцы, 2018. – С. 111–113.

5. Лещенко Т. А. Усовершенствование языковой подготовки / Т.А.Лещенко, Е. Н. Шевченко, В. Г. Юфименко // Усовершенствование качества подготовки врачей в современных условиях. – Полтава: УМСА, 2016. – С. 124–125.

6. Жавжарова Е. А. Роль преподавателя РКИ: социально-психологический взгляд на его педагогическую деятельность / Е. А. Жавжарова, Г. А. Сергиенко // Реализации традиционных методов и поиск инноваций в процессе подготовки иностранных студентов в современном высшем учебном заведении : Материалы Междунар. науч.-метод. конф. – Харьков 22–23 мая 2008. – С. 17–18.

7. Кан-Калик В.А. Основы профессионально-педагогического общения / Кан-Калик В. А. – Грозный: ГПИ, 1979.– 102 с.

8. Педагогическое мастерство / Под ред. А. Зязюн. – М.: Высшая шк., 1997.